

IX. ~~XXX~~ Calling his Kind
(Dorothy)
(521-528)

^{TA}
XIII(521) Calling his Kind

001a 019

^{001d} P ^{001b} ^{001c}
ätseku'atem itai'taitcumc / kum k'winta hä stq'w'ikup / kum
it is said they were making then he took fire then
was to be a fire corral it

x'w'i'z nä'a'säl ha sqiltumx'w kum x gwä'lents tq'w'lents xuz
here two men then they burnt it they lighted
it they proceeded

⁰⁰² x'w'i'z axel hoi kum wi' aya'r hä tetmi'x'w hä hä äk'w'n
here thus and then they all the animals he said
called

⁰⁰⁵ h:snuk'wanla'mqä'ä kum hä tsi' h:snuk'wtsi' kum kukuniyä'ä
my bear kind and the deer my deer kind then soon
(black)

^{006b} kum tcideli'm kum ta'tapents kum la spi'itää' h:snuk'wspi'itää'
it came run- and he shot it then elk my elk kind
ning (that kind)

^{007b} kum kukuniyä'ä kum tcideli'm kum ta'tapents hä smiyiw kum
then soon and it came he shot them Coyote then
running and

⁰⁰⁹ äk'w'n h:snuk'wsmiyi'w hoi kum tcideli'm aya'r hä tetmi'x'w
said my coyote kind and then it came all the animals
running

⁰¹¹ h:ä äk'w'n h:snuk'wantäla'na'a hoi ink'w'i'ts aya'r hä smiyi'w
then he said my wolf kind then at night all coyote

^{013d} kum iln ulsäx'wtem la täte tsätx'w la'mlamqä'ä hä tsi' häs
then ate back it was to the house bear three of them
carried on back

^{013b} hä'äsmiyi'w xämi'netem hä 'äsmiyi'w utmi'o utciñu'lx'
Coyote it was liked by (the) coyote(s) in he went again
again just

^{014b} kum ku'ientem kultsentsu'tmentem kum i'antem hä'äsmiyi'w
and it was dressed and cooked for and eaten by coyote
them

^{015a} hoi kum la la'ax'w kum tsi' utci'äp nä'äku' hä smiyi'w
and then in the morning then d again he went he thought Coyote
there hunting

^{015c} ayo tcäla'änla'mqä'ä tcä'ätc:nta'päm tcä'ä tältsi' xämi'netem
my a black bear will be I ought to better it ought to be
shoot liked

^{016a} hoi utci'äp kum hä stq'w'ikup ukku'item hoi kum ulwi'
then again he the fire was again fixed and then again
hunted then he called

⁰¹⁷ h:snuk'wanla'mqä'ä kum hä stim hä tsi' h:snuk'wtsi' kum
my bear kind and whoever the deer my deer kind then

IX

019-037

XIII(524) Calling his kind

ta^w tapstem kum ta^w xux^w hoi^w hā smiyi^w nā^w āku^w nem hayo
was shot and died the Coyote thought my

miyāi xāmi^w nestem hā^w āsmiyi^w hā^w yāntem hoi^w hā smaxi^w tēn
much it was liked by the coyotes what was eaten then grizzly

nā^w tēngwuni^w tem hoi^w āk^w n wi^w āk^w n hisnuk^w smaxi^w tēn
I will call then he said he he said my grizzly kind called

hoi^w tēdeli^w m hā smaxi^w tēn hoi^w hā smiyi^w ta^w tapants
then it came grizzly then Coyote shot them running

hoi^w k^w i^w intem hā smiyi^w hoi^w tētsāni^w s la stq^w i^w lkup
then he was bitten Coyote then it went back the fire

kum āk^w n āyni^w i^w hā^w xixi^w i^w hā^w tēmi^w x^w kum āk^w n du^w lmentsut
then because they were afraid the an- then they ran off imals

kum tēām smiyi^w w itek^w i^w m hoi^w la stq^w i^w lkup gwālp kum
then just Coyote was being bitten then the fire burned then

x^w ātp la smaxi^w tēn tēām gwālp hā smiyi^w hoi^w kum ukxui
he ran off Grizzly just he burned Coyote and then back he went

tātēpsāt^w kum hā nk^w i^w ts kum tsetsaqi^w nā^w hā stōmo hā
to the house then at night then he heard friend

sx^w ar^w x^w ar^w xux^w i^w stim āku^w stem nilutk^w i^w intem smaxi^w tēn
Fox here who is it he was said was he not bitten by what to Grizzly

hā smiyi^w w kum tēatgwēlpi^w nā^w hā smiyi^w w kum āk^w n āmāli^w tēā
Coyote then he was burned over Coyote then he said where

kum āku^w stem āmāltēi^w hoi^w kum la la^w ax^w hoi^w x^w ist la
and he was said to where and then in the morning he went

sx^w ar^w x^w ar^w xux^w i^w hoi^w āku^w stem hā tēi^w i^w tsu^w nmā^w āltēn
Fox here then he was said to there he was shown for him

kum āk^w n la sx^w ar^w x^w ar^w nā^w x^w i^w / kumāli^w tēā kum hā smiyi^w
and he said Fox I wonder where (he is) then Coyote you are

kum la sx^w ar^w x^w ar^w āk^w n kum kusx^w ā lx^w alt kum āk^w n hā smiyi^w
then Fox said and (are you) alive then he said Coyote

TX
526) Hunting his kind

037-055

^{038a} kuax^u h^u lx^u q^ult. Hku^u stem x^u tsxu^u :c kum Hk^u n H smiyi^u w texuic
you are alive he was said to come and he said coyote come

^{038b} hoi kum tc:ts^ugwi^u tots za st^uams m^unuq^u yi^u *** gwt. hoi k^u ints
and then he found his bones lying scattered then he took
far and wide

⁰³⁹ H s^u x^u ar^u x^u ar^u usaq^u m^uqca H^u x^u p^uada ta^u k^u unts ayar za st^uams
Fox his head again he laid it down all the bones

⁰⁴⁰ ukults. hoi at^uea x^u el itsm^u Hk^u hoi tc^uatx^u H r^uicentem. hoi
he fixed again then just new then he stepped over then
like complete was

⁰⁴¹ x^u h^u lx^u q^ult H smiyi^u w. Hk^u n H^u x^u x^u H^u h^u q^uspo hiit^uoit. c.
he was alive Coyote he said my long time I have been
asleep

⁰⁴² Hku^u stem x^u li^u kuy^u ts^u t. c. k^u it^uatx^u kuy^u ta^u x^u ux. Hk^u n hi^u t^uch^u H
he was said to you might have you were dead he said how
been sl^ueping where

⁰⁴³ x^u H st^uoint. Hk^u n H^u i^u ut^utc:ts^uani^u s hoi ut^utc:ts^uoint ut^utc:
are the people he said already they have again the people ap-
gone home then they

⁰⁴⁴ ts^uant^uci^u t^ust / kum ul^ug^u w^u lantem za st^uq^u i^u ikup. kum uk^u wi^u H
proached then again it was there was a fire then again he called
burned

⁰⁴⁵ H t^usi^u H^u snuk^u t^usi^u H hoi ul^upan^u H smiyi^u w wi^u H smiyi^u w
deer my deer kind then again to Coyote he called Coyote

^{046a} Hk^u n H smiyi^u w h^u snuk^u stem^u i^u x. kum x^u x^u t^uts^u t^usi^u wi^u h^u snuk^u w
he said Coyote my big hail kind then further he called my

^{046b} st^uartari^u m. t^uts^u t^usi^u wi^u h^u snuk^u x^u x^u li^u k^u m. Hk^u n H st^uoint
thunder kind then still he my whirlwind kind he said the people
called they

⁰⁴⁷ xu x^u i^u yanpa H smiyi^u w. hoi kum ta^u tapentem za za m^u q^u H H
that's just Coyote and then he was shot black bear
that crazy

⁰⁴⁸ H smiyi^u w. hoi t^uemo^u i^u xem kum ta^u r^u t^uari^u m. kum H st^uoint
by Coyote then it hailed and thundered and the people

⁰⁴⁹ xui za t^uts^u x^u su^u lumx^u kum H x^u li^u k^u m ut^utc:ts^uani^u s kum
went to the prairie then there was a whirlwind they
went back towards then
came

⁰⁵⁰ H st^uq^u i^u ikup a^u x^u el. kum du^u lment^u sut H t^uts^u it^usch^u t^u t^u p^uap
the fire did thus then they ran to a tree they

IX

XIII (523) Calling his kind

055-

alq^w kum^{051e} tsh^{05x} teentem kum ukxui la tate xasu⁰⁵⁸ lunx^w kum
stood under by lightning then again they went to the prairie then
the tree then it was struck

la atemo⁰⁵⁹¹⁶ ix ta ta apqentem ar⁰⁵⁹¹⁶ la stax^w p hoi hinx^w a^t-
by hail they were struck many died the end of the

there were
dead

palqs
trail